

## Terapia vac en la herida

### ¿Qué es la terapia vac en la herida?

La terapia de cierre asistido por vacío en las heridas es un tratamiento que ayuda a curar las heridas más rápido. “Vac”, por sus siglas en inglés, significa **cierre asistido por vacío**. El tratamiento usa succión, como una aspiradora. Esto retira el líquido de la herida y junta los bordes de la herida. También ayuda a que la sangre fluya a la herida lo que ayuda a curar. Cuando se usa un vac en la herida, es probable que el vendaje de su niño tenga que cambiarse con menos frecuencia que un vendaje regular.

### Puntos importantes a tener en cuenta sobre el vac en la herida

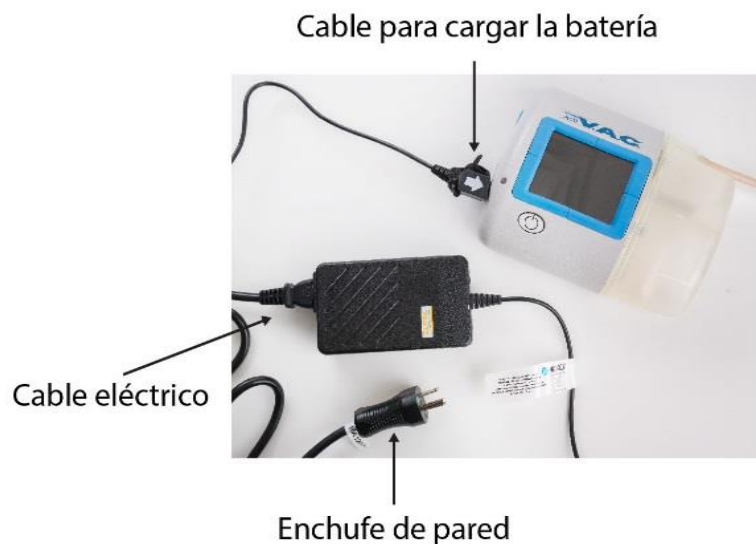
Si su niño tiene un vac en la herida, asegúrese de lo siguiente:

- Traiga con usted el cable cargador a todas las citas en el hospital y si su niño vuelve a estar hospitalizado.
- El vac está funcionando. Nunca tiene que estar apagado por más de 2 horas.
- El vendaje no tiene ni rasgaduras, roturas o fugas.

Si el vendaje tiene fugas en el vac, no está funcionando correctamente, le pedimos que se comunique con la clínica. Fuera del horario de atención, por favor llame a la Sala de Medicinas al 901-595-2441. Venga al hospital de inmediato.

### ¿Cómo se ve el vac?

Las imágenes muestran el vac. En la imagen de la derecha, la flecha indica donde debe enchufar el vac y cargarlo. Si tiene preguntas sobre cómo cargar el vac, le pedimos que consulte con la enfermera de su niño.



El propósito de este documento no es reemplazar el cuidado y la atención de su médico u otros servicios médicos profesionales. Nuestro objetivo es que usted desempeñe un papel activo en su cuidado y tratamiento; para este efecto, le proporcionamos información y educación. Consulte a su médico si tiene preguntas o dudas sobre su salud o sobre alternativas para un tratamiento específico.

## Terapia vac en la herida



La imagen de la izquierda muestra como darse cuenta si el vac está encendido y se está cargando. Se usa la pantalla táctil para controlar el vac.

## Reparar una fuga

Si el vendaje tiene una fuga y usted sabe cómo repararlo, siga estos pasos.

1. Reúna estos elementos en una zona de trabajo limpia
  - Gasa o paño limpio – Esto es un vendaje plástico limpio que tiene adhesivo de un lado.
  - Tijeras limpias
  - Guantes – no tienen que estar esterilizados
  - Un film de barrera que no pique
2. Lavarse las manos. Lea la guía instructiva “Sabe usted ... Lavado de manos” para la mejor forma de hacerlo.
3. Ponerse los guantes.
4. Verifique que el vendaje no tenga fuga. Puede oír si tiene una fuga de aire o si el adhesivo no se pega bien a la herida.
5. Verifique la zona de la fuga sosteniendo el vendaje para abajo con la palma de la mano. Fíjese si al succionar la bomba desaparece la fuga.
6. Recorte cualquier parte suelta del vendaje. Coloque el film de barrera sobre el vendaje y sobre la piel donde se encuentra la fuga.
7. Coloque un nuevo trozo de vendaje en la zona en donde estaba la fuga.
8. Si el vac en la herida no sella después de tres capas de vendaje, le pedimos que se comunique con la clínica de su niño de inmediato.

El propósito de este documento no es reemplazar el cuidado y la atención de su médico u otros servicios médicos profesionales. Nuestro objetivo es que usted desempeñe un papel activo en su cuidado y tratamiento; para este efecto, le proporcionamos información y educación. Consulte a su médico si tiene preguntas o dudas sobre su salud o sobre alternativas para un tratamiento específico.

## Terapia vac en la herida

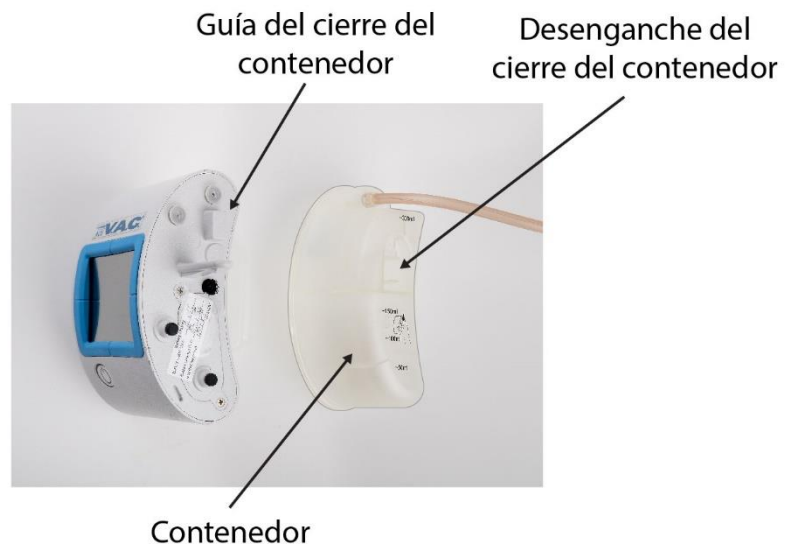
### Cambio del recipiente de colección

Es probable que usted tenga que cambiar el recipiente que recoge el fluido de la herida. El recipiente es desechable, por lo tanto usted no lo puede vaciar. La imagen abajo muestra el vac de la herida a la izquierda y el recipiente a la derecha.

### Cambio del recipiente

Escuchará una alarma cuando el recipiente esté lleno.

1. Si tiene otro recipiente vacío, retire el recipiente usado empujando el seguro hacia abajo para soltarlo.
2. Quite la tapa protectora del nuevo envase del tubo
3. Gire el tubo envase a la derecha hacia el tubo Trac que va a la herida.
4. Desajuste ambas abrazaderas del tubo.
5. Encienda el vac presionando el boton de encendido
6. Asegúrese de que el vendaje se encoja y vaya para abajo y el vac alcanza su nivel programado de succión.



### Si el tubo está bloqueado

Una alarma en el vac sonará si el tubo está bloqueado. Si esto ocurre, exmine el tubo por si hay alguna abrazadera cerrada, tiene algun pliegue o torcedura. Asegúrese de que el vac esté por debajo del nivel de la herida.

### Problemas y qué hacer

Le pedimos que llama a la clínica y esté listo para traer a su niño a St. Jude de inmediato si:

- La succión del vac falla.
- El recipiente está lleno, y usted no tiene reemplazo,
- El vac falla,
- Se muere la batería.
- Hay fuga en el vendaje y no se puede arreglar,

El propósito de este documento no es reemplazar el cuidado y la atención de su médico u otros servicios médicos profesionales. Nuestro objetivo es que usted desempeñe un papel activo en su cuidado y tratamiento; para este efecto, le proporcionamos información y educación. Consulte a su médico si tiene preguntas o dudas sobre su salud o sobre alternativas para un tratamiento específico.

## Terapia vac en la herida

- No puede desbloquear el tubo del vac,

Después del horario de atención, por favor comuníquese con la Sala de Medicinas al 901-595-2441.

### ¿Preguntas?

Consulte con el médico o la enfermera de su niño si tiene preguntas acerca del vac.

*St. Jude Children's Research Hospital cumple con las leyes federales de derechos civiles aplicables y no discrimina por motivos de raza, color, nacionalidad, edad, discapacidad o sexo.*

ATENCIÓN: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 1-866-278-5833 (TTY: 1-901-595-1040).

ATTENTION: If you speak another language, assistance services, free of charge, are available to you. Call 1-866-278-5833 (TTY: 1-901-595-1040).

تنبيه: إذا كنت تتحدث باللغة العربية فيمكنك الاستعانة بخدمات المساعدة اللغوية المتوفرة لك مجاناً. يرجى الاتصال بالرقم 1-866-278-5833 (الهاتف النصي: 1-901-595-1040).

El propósito de este documento no es reemplazar el cuidado y la atención de su médico u otros servicios médicos profesionales. Nuestro objetivo es que usted desempeñe un papel activo en su cuidado y tratamiento; para este efecto, le proporcionamos información y educación. Consulte a su médico si tiene preguntas o dudas sobre su salud o sobre alternativas para un tratamiento específico.